

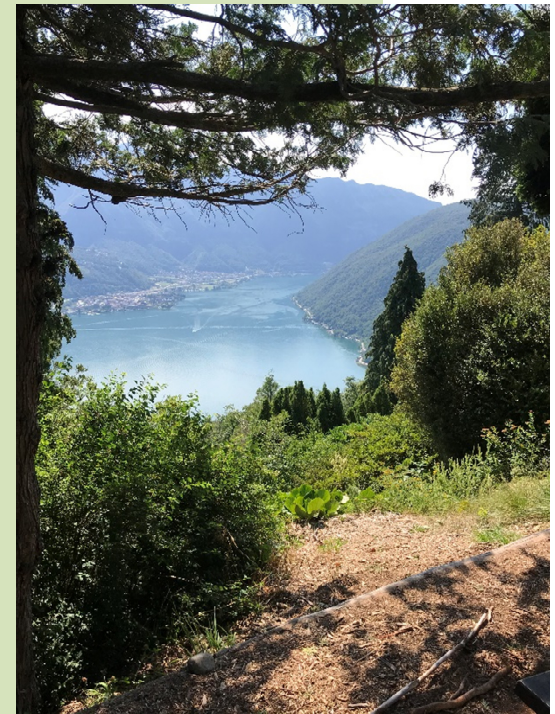


pro audito luzern

---

Organisation für Menschen mit Hörproblemen

## Jahresbericht 2020



<b>Inhalt</b>	Bericht des Präsidenten	2
	Bericht der Geschäftsstelle	3
	Spenden und Legate	7
	Mitgliederbewegung 2020	8
	Finanzen	9
	Vorstand – Revisoren Audioagoginnen	11
	Unterstützung pro audito luzern	12

**Geschäftsstelle****Michiel Aaldijk**

Geschäftsstellenleiter – Sozialberatung  
Telefon 041 210 10 93  
michiel.aaldijk@proaudito-luzern.ch

**Jeannette Belger**

Administration – Buchhaltung  
Beraterin für Betroffene  
Telefon 041 210 12 07  
jeannette.belger@proaudito-luzern.ch

**Dachverband**

pro audito schweiz  
Feldeggstrasse 69  
Postfach 338  
8008 Zürich

**Impressum****Redaktion**

Michiel Aaldijk

**Gestaltung**

Jeannette Belger/Michiel Aaldijk

**Korrekturlesen**

Jeannette Belger/Michiel Aaldijk

**Druck**

Hirschmatt Copy Shop  
Auflage 400 Exemplare

## Bericht des Präsidenten



### Geschätzte Mitglieder

Nichts ist mehr wie vorher und trotzdem geht es weiter. Hinter Masken verborgen, mit Abstand oder online. Apropos Masken: Das Maskentragen tangiert alle, aber Hörbehinderte massiv. Lippenlesen ist unmöglich und die Verständigung daher zusätzlich stark erschwert. Es wird noch dauern, bis eine zertifizierte transparente Maske in der Schweiz erhältlich ist, aber die verschiedenen Interventionen von Hörbehindertenorganisationen haben sich trotzdem gelohnt. Denn paradoxerweise ist das Thema Hörbehinderung in der Öffentlichkeit und teilweise in der Politik eher präsenter. Möglicherweise, weil auch gut Hörende feststellen, wie sehr sie unbewusst auf Mimik und Lippen angewiesen sind, um gut zu verstehen. pro auditio luzern testete von Anfang an und weiterhin verschiedene Modelle der transparenten Masken.

Wir haben nicht den Kopf in den Sand gesteckt, sondern nach dem Grundsatz «wir machen, was möglich ist» auch 2020 viele unserer Kurse, Treffpunkte und Veranstaltungen durchgeführt (siehe Seite 3), weiter geplant, angepasst, verschoben. So werden wir auch weitermachen, die Zuversicht nicht verlieren und uns für die Anliegen Hörbehinderter einsetzen.

Ich wünsche Ihnen gute Gesundheit.

Herzliche Grüsse  
Guerino Riva, Präsident

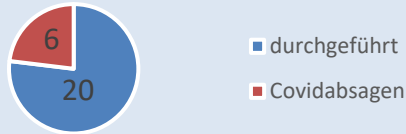
## Bericht der Geschäftsstelle

### pro auditio luzern 2020

#### Veranstaltungen:

Die Sommermonate genutzt, das Programm angepasst  
Grossanlass GV abgesagt

#### Veranstaltungen 224 Teilnehmende



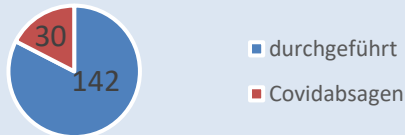
#### Kurse:

nachgeholt, verschoben und Gruppengrößen angepasst  
online Yoga

#### Neu:

Hörtraining mit Lippenlesen am Donnerstag

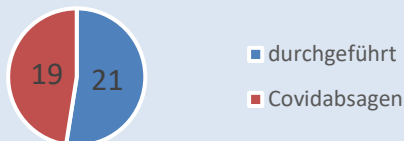
#### Kurse (Anzahl Kurstage) 144 Teilnehmende



#### Treffpunkte:

am meisten betroffen  
zu viert und mit Masken gejasst  
auf Singen ganz verzichtet

#### Treffpunkte (Jassen, Singen, Gesprächsgruppen) 104 Teilnehmende



#### Neu:

Tinnitusgruppe  
CI-Austauschgruppe

**Visitenkarten:**

mehrere hundert Visitenkarten versandt



**Schalteranlagen:**

Stadtkanzlei, Steueramt, Bevölkerungsdienste, Teilungsamt der Stadt Luzern bestellen 5 Schalteranlagen, die wir zusammengestellt und getestet haben.



**Masken:**

6 transparente Maskentypen getestet  
Dutzende Masken vertrieben und in den Hörtrainings mit Lippenlesen verwendet.  
Das Warten auf eine transparente, zertifizierte Maske geht weiter.



## Sozialberatung

### 200 Stunden

Die Sozialberatung hat im Vergleich zum Vorjahr um einen Drittel abgenommen. Lange waren Gespräche nicht erlaubt oder aus Vorsicht zurückgestellt. Für einige Personen war das Gespräch bei uns nicht einmal das Problem, sondern der Weg im ÖV. Selbstverständlich waren auch in der Sozialberatung die Folgen der Pandemie Thema.

Nebst diesen «harten Fakten» waren 2020 «weiche Faktoren» gerade so wichtig, wenn nicht für viele gar wichtiger. Bei manch einem Telefonat oder Kurzbesuch ging es einfach um Kontakt, ein Gespräch, einen Kaffee. Es war deutlich spürbar, wie Menschen mit einer Hörbeeinträchtigung in der aktuellen Zeit zusätzlich belastet sind. Wie das Maskentragen die Kommunikation massiv einschränkt und wie nur teilweise Verständnis besteht bei Gehörlosen, sei es in Läden, bei der Ärztin/dem Arzt, oder in der Öffentlichkeit.

Aber wie eingangs erwähnt, den Kopf in den Sand stecken, das taten wir nicht. So beschäftigten wir uns zum Beispiel intensiv mit dem Thema Funktionskontrollen von Höranlagen. Wir haben eine externe Schulung in Olten besucht und eine interne in Luzern organisiert. Wir sind mit den entsprechenden Geräten ausgerüstet und vertraut. Besonders erfreulich haben sich gleich mehrere Freiwillige gemeldet, die uns bei den Kontrollen unterstützen. Sobald wie möglich werden wir Gebäude wie Kirchen, Aulen, Bibliotheken testen und entsprechend Bericht erstatten.

Auch für 2021 planen wir weiter. Mit der Teilnahme am Markt 60+ in der Kornschütte, einem Crash-Kurs für Lippenlesen, einem Hörtraining für

---

«Fortgeschrittene» und sobald das wieder machbar ist, einem Kurs in Sarnen und/oder Schwyz.

Herzlichen Dank dem Vorstand für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit, den Mitarbeitenden für ihre positive Flexibilität und Ihnen, liebe Vereinsmitglieder für Ihre Besuche, Telefonate und Treue.

## Legate und Spenden

Wir durften 2020 Spenden von Fr. 1'500.- entgegennehmen und verdanken diese herzlich. pro auditö luzern verwendet diese für soziale Aufgaben. Wir können damit Hörbehinderte in finanziellen Härtefällen unterstützen.

Spenden Fr. 100.- oder grösser

Balli Omar, betr. Hedi Vonlanthen	Fr. 100.00
Eiholzer Ruth	Fr. 100.00
Helfenstein R., betr. Hedi Vonlanthen	Fr. 100.00
Rey Konrad	Fr. 100.00

Auch 2020 erhielt pro auditö Luzern von der Stiftung Hirschhof einen Betrag in der Höhe von Fr. 120'000.00. Dafür danken wir herzlich. Mit dieser grossartigen Unterstützung können wir Vereinsmitglieder kostenlos beraten, sowie Kurse und Anlässe günstig anbieten. So sichern wir eine dem Stiftungszweck entsprechende Anwendung der Mittel, diese ausschliesslich und direkt für Menschen mit Hörproblemen einzusetzen.



**Mitgliederbewegung  
2020**

---

Stand 01.01.2020	228
Neueintritte	22
Austritte	13
Verstorben	2
Ausschlüsse (Mitgliederbeitrag nicht bezahlt)	11
Stand 31.12.2020	224

Wir freuen uns über alle Eintritte  
und heissen Sie herzlich willkommen.

Suzette u. Hansruedi Ackle  
Silvia Bischof-Habermacher  
Fridolin Britschgi  
Franziska Brun  
Bernadette Bucher  
Luzia Döös  
Hedy Egger  
Christine Frankenberger  
Nadine + Oliver Gilbert  
Verena Hermann  
Agnes Kurmann  
Rita Munder  
Ilse Pabst  
Ursula Pfenniger  
Ekkehard Poesdorf  
Claus Promberger  
Silvia Räth  
Patrick Riederer  
Bruno Rinderknecht-Weibel  
Jacqueline Schürch



## Finanzen

## Bilanz per 31. Dezember 2020

### Aktiven

Kasse Verein	662.95	446.45
Bank- und Postcheckguthaben	186'991.09	190'157.03
Trans. Aktiven	2'781.78	216.00
Anlagevermögen	3'859.70	5'097.60
<b>Total</b>	<b>194'295.52</b>	<b>195'917.08</b>

### Passiven

Kreditor Sozialdienst	3'963.60	0.00
Trans. Passiven	9'443.13	1'411.60
Rückstellung Betrieb	34'502.40	34'502.40
Rückstellung Weiterbildung	8'072.20	8'072.20
Rückstellung 100 Jahre pro audito luzern	25'000.00	25'000.00
Rückstellung Neuauftritt	15'000.00	7'265.90
<b>Total</b>	<b>95'981.33</b>	<b>76'252.10</b>
<b>Vermögen 01.01.2020</b>	<b>98'314.19</b>	<b>98'314.19</b>
<b>Gewinn</b>	<b>2'060.73</b>	<b>21'350.79</b>
<b>Vermögen 31.12.2020</b>		<b>119'664.98</b>
<b>Bilanzsumme</b>	<b>194'295.52</b>	<b>195'917.08</b>

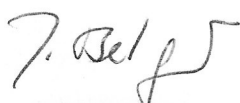
## Erfolgsrechnung 2020

### Aufwand

Personalaufwand	123'159.05	112'236.75
Honorare	59'740.00	63'192.50
Sachaufwand: Raumaufwand	17'424.75	17'360.00
übriger Sachaufwand	84'336.90	78'503.41
<b>Total</b>	<b>284'660.70</b>	<b>271'292.66</b>
<b>Gewinn</b>	<b>2'060.73</b>	<b>21'350.79</b>
<b>Total</b>	<b>286'721.43</b>	<b>292'643.45</b>

### Ertrag

Leistungen	16'179.30	16'799.00
Beiträge BSV	132'582.00	136'480.00
Direkte Spenden	122'050.80	121'470.35
Mitgliederbeiträge	9'900.00	9'710.00
Übrige Erlöse	6'009.33	8'184.10
<b>Total</b>	<b>286'721.43</b>	<b>292'643.45</b>



Jeannette Belger



Hans Bachmann



## Revisorenbericht

**Peter Ulrich**  
Wesemlinstrasse 63a  
6006 Luzern  
Telefon 041 420 91 04

**Walter Ulrich**  
Wesemlin-Terrasse 8a  
6006 Luzern  
Telefon 041 420 70 45

---

## **Bericht über die Kontrolle der Jahresrechnung 2020 von pro audito luzern**

Als gewählter Revisor für obige Vereinigung habe ich die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. Mit Fr. 292'643.45 Einnahmen und Fr. 271'292.66 Ausgaben wurde ein Jahresgewinn von Fr. 21'350.79 realisiert. Die Bilanzsumme beträgt Fr. 195'917.08.

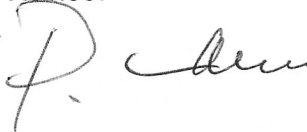
Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während meine Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Ich bestätige, dass ich die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfülle.

Die Kontrolle umfasst die Hauptbuchhaltung.

Die Prüfung erfolgte so, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Meiner Beurteilung nach entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Verwendung des Ergebnisses den Vereinsstatuten. Wesentliche Mängel konnten somit nicht festgestellt werden.

Ich empfehle die vorliegende Jahresrechnung 2020, welche mit einem Gewinn von Fr. 21'350.79 abschliesst, zu genehmigen und gleichzeitig dem Kassier wie auch dem Vorstand Entlastung zu erteilen.

Der Revisor



Peter Ulrich

Luzern, 17. Februar 2021

**Vorstand**  
**Revisoren**  
**Audioagoginnen**

**Vorstand**

Guerino Riva; Präsident  
Udelbodenstrasse 46, 6014 Luzern

Hans Bachmann  
Chrüzlistrassen 2, 6210 Sursee

Markus Beeli  
Schällennmatt 6, 6010 Kriens

Jeannette Belger  
Voltastrasse 22, 6005 Luzern

Peter Möri  
Frankenstrasse 18, 6003 Luzern

Markus Pfister  
Marktstrasse 7a, 6060 Sarnen

Priska Rutishauser  
Giselistrasse 15, 6006 Luzern

Margrith Birrer  
Neustudenhof 21, 6010 Kriens

**Revisoren**

Peter Ulrich  
Wesemlinstrasse 63a, 6006 Luzern

Walter Ulrich  
Wesemlin-Terrasse 8a, 6006 Luzern

**Audioagoginnen**

Priska Rutishauser  
Giselistrasse 15, 6006 Luzern

Pia Kempf  
Stiege 11, 6463 Bürglen

Anita Jäger  
Wysshüslistrassen 15, 6207 Nottwil

## **Unterstützung pro auditio luzern Spenden**

Der Verein pro auditio luzern setzt sich für hörbehinderte Menschen ein. Unser Verein zeichnet sich durch eine fast 100 Jahre alte Tradition aus. Damit wir diese Tradition fortsetzen können, sind wir auf ihre Spende angewiesen. Jede noch so kleine finanzielle Unterstützung stärkt unseren Verein und unser soziales Engagement. Unser Verein ist als gemeinnützige Organisation anerkannt und die Spenden können steuerlich geltend gemacht werden. Für höhere Beträge erhalten Sie auf Wunsch eine Spendenquittung.

## **Erbschaft Legate**

### **Begünstigen Sie in Ihrem Testament pro auditio luzern**

Betroffene müssen Hörgeräte und Hilfsmittel finanzieren, damit sie am täglichen Leben teilnehmen können.

Betroffene sind sehr dankbar, wenn sie in dieser schwierigen Situation Hilfe erhalten.

Mit Ihrer Erbeinsetzung oder mit Ihrem Vermächtnis zugunsten von pro auditio luzern ermöglichen Sie auch in Zukunft wirkungsvolle Hilfe für Menschen mit Hörproblemen.

### **So können sie uns helfen**

**Spendenkonto Verein: 60-1494-9  
IBAN: CH29 0900 0000 6000 1494 9**

**Spendenkonto Sozialberatung: 60-1494-6  
IBAN: CH29 0900 0000 6000 1494 6**

**Wir bedanken uns von Herzen**